

## اعلان

عودة حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك المعظم

الى عاصمة ملكه السعيد

\*\*\*

عاد ييمن الله حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك المعظم الى عاصمة ملكه السعيد من  
سفرته الميمونة الى خارج المملكة الاردنية الهاشمية يوم الاحد الواقع في ١٩٦٩/٤/٢٧.

رئيس الوزراء

عبد النعم الرفاعي

# الجريدة الرسمية للمملكة الاردنية الهاشمية

عمان : الخميس ١٣ صفر سنة ١٣٨٩ هـ . الموافق ١ ايار سنة ١٩٦٩ م . العدد ٢١٦٧

### المفردات

صفحة

٤٤١	نظام معدل لنظام الخدمة المدنية	نظام رقم ( ٢٣ ) لسنة ١٩٦٩
٤٤٢	نظام معدل لنظام موظفي مؤسسة الاقراض الزراعي	نظام رقم ( ٢٤ ) لسنة ١٩٦٩
٤٤٧	علان بطلان قانون مؤقت	

كلد من الله على

## نحى محمد بن طلال نائب جبهة الملك المعظم

بمقتضى المادة (١٢٠) من الدستور

وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٢/٤/١٩٦٩

نأمر بوضع النظام الآتي :-

نظام رقم (٢٣) لسنة ١٩٦٩

## نظام معدل لنظام الخدمة المدنية

٠٠٠٠٠٠

المادة ١ - يسمى هذا النظام ( نظام معدل لنظام الخدمة المدنية لسنة ١٩٦٩ ) ويقرأ مع النظام رقم (٢٣) لسنة ١٩٦٦ المشار اليه فيما يلي بالنظام الاصيل وما طرأ عليه من تعديلات كنظام واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ - تعدل المادة (٢٣) من النظام الاصيل باضافة الفقرة الشرطية التالية الى اخر الفقرة (أ) مباشرة .

« ويشترط في ذلك انه اذا بلغ راتب وكيل الوزارة اعلى مربوط الدرجة الاولى / أ فانه يستمر في تقاضي زياداته السنوية على الوجه التالي :

الاولى / أ	السنة الثامنة	السنة التاسعة	السنة العاشرة
دينارا شهريا	دينارا شهريا	دينارا شهريا	دينارا شهريا
١١٣	١١٦	١٢٠	

١٩٦٩/٤/١٢

محمد بن طلال

قاضي القضاة ووزير الاوقاف نائب رئيس الوزراء ووزير  
والشؤون والمقدسات الاسلامية الداخلية ووزير الدفاع بالوكالة  
عبدالله غوشة عاكف الفايز عبد المنعم الرفاعي

وزير الشؤون الاجتماعية والعمل ووزير وزير المواصلات وزير  
داخلية للشؤون البلدية والقروية والنقل والانشاء والتعمير  
صالح بركان امين يونس الحسيني صبحي امين عمرو سمعان داود

وزير الاقتصاد الوطني وزير الاشغال العامة وزير التربية والتعليم  
حاتم الزعبي يحيى الخطيب ذوقان الهنداوي فضل الدلقموني

وزير الثقافة والاعلام وزير الزراعة سامي ايوب  
والسياحة والآثار محمد ادب العامري

نظام رقم (٢٤) لسنة ١٩٦٩

## نظام معدل لنظام موظفي مؤسسة الاقراض الزراعي

صادر بمقتضى المادة (١٢) من قانون مؤسسة الاقراض الزراعي رقم ١٢ لسنة ١٩٦٣

٠٠٠٠٠٠

المادة (١) - يسمى هذا النظام ( النظام المعدل للنظام رقم (٣) لسنة ١٩٦٣ ) نظام موظفي مؤسسة الاقراض الزراعي المشار اليه فيما يلي بالنظام الاصيل ، ويقرأ معه كنظام واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة (٢) - يعدل تعريف عبارة ( وتعني عبارة المجلس التأديبي ) الواردة في المادة (٣) من النظام الاصيل بحيث يصبح ( المجلس التأديبي الذي يعينه المدير العام للنظر في الاجراءات التأديبية التي يجب اتخاذها بحق اي موظف يقرر احالته على المجلس التأديبي ويؤلف هذا المجلس برئاسة نائب المدير العام او احد مساعديه وعضوية اثنين من كبار موظفي الصنف الاول في المؤسسة يختارهما المدير العام ) .

المادة (٣) - تضاف الفقرة ( د ) كما في ادناه الى اخر المادة (٤) من النظام الاصيل :-

( د ) - ( موظفين مؤقتين ) .

المادة (٤) - تعدل المادة (٦) من النظام الاصيل كما يلي :-

المادة (٦) - موظفو الدرجة الخاصة هم .

أ - المدير العام ويكون راتبه ١٥٠ - ١٨٠ دينارا وتابعا للتقاعد .

ب - نائب المدير العام ويكون راتبه ١٢٠ - ١٤٠ دينارا وتابعا للتقاعد .

ويشترط موافقة مجلس الوزراء العالي وفقا لما نصت عليه المادة (١١) من قانون المؤسسة رقم (١٢) لسنة ١٩٦٣ .

المادة (٥) - يعدل سلم الدرجة الاولى الوارد في المادة (٧) من النظام الاصيل كما يلي :-

الدرجة الاولى أ - ١٠٠ - ١٠٤ - ١٠٨ - ١١٢ - ١١٦ .

الدرجة الاولى ب - ٨٤ - ٨٧ - ٩٠ - ٩٣ - ٩٦ .

المادة (٦) - تحذف عبارة ( المحددة في الملحق رقم (٢) الواردة بعد كلمة رواتبهم الواردة في المادة التاسعة من النظام الاصيل ويستعاض عنها بما يلي . -

( التي تحدد في الموازنة )

المادة (٧) - تضاف مادة جديدة برقم (١٠) مكرر بعد المادة (١٠) من النظام الاصيل بالنص التالي . -

المادة (١٠) مكرر - الموظفون المؤقتون هم الذين يمينون في وظائف مؤقتة على حساب المشاريع او الامانات

او على حساب رواتب الموظفين المعارين ، ولا يشمل ذلك العامل الذي يتقاضى اجورا يومية

ويتم تعيينهم وتحديد رواتبهم ومدة اجازاتهم بقرار من المدير العام .

المادة (٨) - تعدل الفقرة (ب) من المادة (١١) من النظام الاصيل كما يلي . -

(ب) قد اكمل الثامنة عشرة من عمره .

المادة ٩ - تضاف الفقرة (د) التالية الى اخر المادة (١٢) من النظام الاصلي :-

(د) يدرج عمر الموظف في قرار تعيينه لأول مرة ويثبت عمر الموظف بشهادة ميلاده وفي الاحوال التي لا يتيسر فيها الحصول على شهادة الميلاد يقدر عمره بقرار تتخذه اللجنة الطبية المختصة ، واذا كان يوم ميلاده غير معروف اعتبر من مواليد اليوم الاول من شهر كانون الثاني من سنة ولادته وبحسب عمر الموظف وسني خدمته وحساب المدد المنصوص عنها في هذا النظام على اساس التقويم الشمسي.

المادة ١٠ - تعدل الفقرة (ب) من المادة (١٣) من النظام الاصلي كما يلي :-

فقرة (ب) لا يجوز تعيين اي شخص في وظيفة من الصنف الثاني ما لم يكن قد حصل على شهادة الدراسة الثانوية العامة او ما يعادلها ، بيد انه اذا اقتنع المدير العام ، بناء على تنسيب من لجنة الانتقاء بان كفاءة وخبرة اي موظف غير مصنف كان على رأس عمله حين نفاذ هذا النظام تبرر تصنيفه فانه يجوز تصنيفه في الدرجة والراتب المناسبين في الصنف الثاني وان كان لم يحصل على شهادة الدراسة الثانوية العامة بشرط ان يكون قد مضى عليه في خدمة المؤسسة مدة لا تقل عن ثلاث سنوات .

المادة ١١ - تلغى المادة (٢٤) من النظام الاصلي ويستعاض عنها بما يلي :-

المادة (٢٤) أ - يتم الترفيع الى الدرجة الاولى بقرار من المدير العام ومصادقة المجلس .

ب - يتم ترفيع موظفي الصنف الاول ( ما عدا الترفيع الى الدرجة الاولى ) بقرار من المجلس بناء على تنسيب لجنة الانتقاء المقترن بموافقة المدير العام .

ج - يتم ترفيع موظفي الصنف الثاني بقرار من المدير العام بناء على تنسيب لجنة الانتقاء .

المادة ١٢ - تلغى المادة (٢٥) من النظام الاصلي ويستعاض عنها بما يلي .

المادة (٢٥) أ - يرفع الموظف درجة درجة والى ادنى مربوط الدرجة الاعلى مباشرة ولا يرفع الا الى وظيفة شاغرة في الملاك .

ب - يرفع الموظف مسن درجته الى درجة اعلى ( باستثناء الترفيع الى وظيفة مساعد نائب المدير العام ) بعد مضي سنة على الاقل على تاريخ حلوله في اعلى مربوط الدرجة ، شريطة ان يكون التقدير ان السنويان الاخيران قد وردا عنه بتقدير جيد جداً فما فوق . اما اذا عين الموظف في اعلى مربوط الدرجة فلا يجوز ترفيعه الا بعد مضي مدة لا تقل عن سنتين على تعيينه في الدرجة .

ج - يجوز للمدير العام ، بموافقة المجلس ، ان يقرر الترفيع الى وظيفة مساعد نائب المدير العام ، او ترفيع وظائف مساعدي نائب المدير العام الى درجة اعلى دون التقيد باحكام الفقرة (ب) من هذه المادة اذا ما اقتنع بوجود ما يبرر ذلك الترفيع شريطة ان لا تقل المدة التي امضاها ذلك الموظف في درجة السابقة عن سنتين على الاقل .

د - استثناء لما ورد في الفقرة (ب) يجوز ترفيع الموظف من درجة الى اعلى في الحالات التي يظهر فيها متدرة فائقة في عمله اذا توافرت الشروط التالية .

١ - ان يكون قد اكمل في الدرجة مدة لا تقل عن اربع سنوات :

٢ - ان يكون التقريران السنويان الواردان عنه في السنتين الاخيرتين بتقدير جيد جداً فما فوق .

هـ - عند النظر في الترفيعات يؤخذ بعين الاعتبار عامل الكفاءة والانتاج لكل مرشح للترفيع بالإضافة الى العوامل الأخرى كالأقدمية والخبرة .

و - لا يجوز النظر في ترفيع اي موظف من موظفي الدرجة الثالثة فما فوقها اذا قدرت كفاءته وسلوكه بدرجة متوسط في اخر تقرير سنوي ورد عنه ، ويجوز النظر في ترفيعه فيما بعد اذا قدرت كفاءته بدرجة جيد على الاقل في التقرير السنوي التالي عن عمله وسلوكه

المادة (١٣) - تلغى المادة (٤٧) من النظام الاصلي ويستعاض عنها بما يلي :-

المادة (٤٧) أ - يجوز للمدير العام اعارة اي موظف للخدمة في الحكومة او في اية مؤسسة في داخل المملكة او خارجها بعد موافقة الموظف .

ب - يقرر المدير العام مدة الاعارة وشروطها وكيفية تأدية عائدات التقاعد او عائدات صندوق الادخار والتوفير واية امور اخرى تتعلق بالموظف المعار .

ج - تضاف المدة التي يقضيها الموظف معاراً على هذه الصورة الى مدة خدمته المقبولة للتقاعد ( ان كان تابعاً للتقاعد ) كما يتمتع بكافة الحقوق المنصوص عنها في نظام الادخار ان كان منتسباً له وتحسب مدة الاعارة من حيث استحقاق الزيادة السنوية والترفيع فلا تحول اعارته دون ترفيعه خلال مدة الاعارة .

د - لا يتقاضى الموظف المعار اي جزء من راتبه اثناء مدة اعارته .

هـ - لا يجوز ملء وظيفة الموظف المعار الا بصورة مؤقتة او بموجب عقد او بالوكالة ولمدة لا تزيد عن مدة الاعارة ولا يجوز ان تتجاوز النفقات في هذه الحالة مجموع مخصصات الموظف المعار .

المادة ١٤ - تلغى المادة (٤٨) من النظام الاصلي ويستعاض عنها بما يلي :-

المادة (٤٨) أ - يجوز للمدير العام بموافقة المجلس ان ينتدب اي موظف للعمل في اية دائرة او مؤسسة حكومية داخل المملكة اذا اقتضت المصلحة العامة ذلك شريطة ان لا تزيد مدة الانتداب عن سنة واحدة .

ب - اذا استدعي الموظف للخدمة العسكرية يعتبر متدبياً ويستوفي راتبه كاملاً طيلة مدة الخدمة .

المادة ١٥ - تلغى المادة (٧٢) من النظام الاصلي ويستعاض عنها بما يلي :-

المادة (٧٢) - تحسم الاجازة المرضية من الاجازة السنوية العادية اذا كانت لمدة اسبوع او اقل مالم تمدد هذه الاجازة وتؤيد بقرار من اللجنة الطبية المختصة سواء اعطيت الاجازة المرضية في داخل المملكة او خارجها ، ولا تحسم الاجازة المرضية المعطاه للموظف المريض خارج المملكة .

هكذا من المأهول

المادة ١٦ - تحذف عبارة (التي يختارها المدير العام) الواردة في نهاية المادة (٧٥) من النظام الاصلي ويستعاض عنها بكلمة (المختصة) .

المادة ١٧ - تحذف المادة (٧٩) من النظام الاصلي ويستعاض عنها بما يلي : -  
المادة (٧٩) أ - اذا لم يشف الموظف من مرضه بعد انتهاء مدة التأنيّة اشهر المشار اليها في المادة (٧٨) تعاد معانيته من قبل اللجنة الطبية المختصة ، فان وجدت لدى معانيتها الموظف مرة ثانية ان مرضه غير قابل للشفاء تنهى خدماته بقرار من المدير العام اذا كان من موظفي الصنف الثاني ، وقرار من المدير العام وموافقة المجلس اذا كان من موظفي الصنف الاول .

ب- اما اذا وجدت اللجنة الطبية لدى معانيتها للموظف مرة ثانية ان مرضه قابل للشفاء ولكنه غير قادر على مواصلة عمله بعد ، فيجوز بناء على تنسيب من لجنة الانتقاء وموافقة المدير العام تمديد اجازته المرضية لمدة اخرى لا تتجاوز الستة اشهر بنصف الراتب مع نصف العلاوات بعد الثانية اشهر الاولى باستثناء العلاوة العائلية التي يجب ان تدفع له كاملة في جميع الاحوال .

المادة ١٨ - تلغى المادة (٨٠) من النظام الاصلي ويستعاض عنها بما يلي : -

المادة (٨٠) - لا يجوز بحال من الاحوال انتهاء عمل اي موظف لعدم اللياقة الصحية حتى ولو قررت اللجنة الطبية المختصة انه اصبح عاجزا عن القيام بمهام وظيفته وان لاقائلة ترجى من تمديد اجازته المرضية الا بعد ان يكون قد اعطي اجازة مرضية لا تقل عن اربعة اشهر براتب كامل كحد ادنى من التاريخ الذي تعدده اللجنة الطبية المختصة .

المادة ١٩ - تحذف عبارة (١٤ يوما) الواردة في المادة (٨١) من النظام الاصلي ويستعاض عنها بعبارة (اسبوع واحد) .

المادة ٢٠ - تحذف عبارة (١٤ يوما) الواردة في المادة (٨٢) من النظام الاصلي ويستعاض عنها بعبارة (اسبوع واحد) .

المادة ٢١ - تلغى المادة (٨٣) من النظام الاصلي ويستعاض عنها بما يلي . -

المادة ٨٣ - اذا قررت اللجنة الطبية ان موظفا اصيب بمرض او بعلّة اخرى او بمحادث اثناء قيامه بواجبه دون احوال منه او لسبب ناشىء عن طبيعة عمله فيمنع اجازة مرضية براتب كامل مع العلاوة طيلة المدة اللازمة لشفائه ، على ان لا تتجاوز ستة اشهر كاملة ، فان لم يشف خلال السنة فنهى خدماته بقرار من المدير العام اذا كان من موظفي الصنف الثاني وقرار من المدير العام وموافقة المجلس اذا كان من موظفي الصنف الاول الا اذا قررت اللجنة الطبية المختصة بعد نهاية السنة ان مرضه قابل للشفاء خلال مدة لا تزيد عن الاربعة اشهر وفي هذه الحالة يستمر الموظف باستيفاء راتبه وعلاواته كاملة .

المادة ٢٢ - تلغى المادة (٩٢) من النظام الاصلي ويستعاض عنها بما يلي . -

المادة ٩٢ - تبدأ الاجازة من يوم انفكاك الموظف عن العمل وتنتهي بنهاية اليوم السابق لاستئنافه العمل ، وكل موظف لا يعود الى عمله خلال مدة اسبوع بعد انتهاء مدة اجازته مباشرة دون عذر يقبل به المدير العام يحرم من راتبه وعلاواته عن مدة غيابه ابتداء من اليوم التالي لليوم الذي انتهت فيه اجازته .

المادة ٢٣ - تلغى المادة (١٠٢) من النظام الاصلي ويستعاض عنها بما يلي . -

المادة ١٠٢ - يجوز للمدير العام في حالات خاصة ان يقرر دفع كل او بعض النفقات التي تحملها الموظف في سبيل معالجة نفسه او احد افراد عائلته المسؤول عن اعالتهم اذا اقتنع ان ظروفه خاصة ومبررة قد حالت دون استفادة ذلك الموظف من الخدمات التي تقدمها اجهزة وزارة الصحة ويشترط في جميع هذه الحالات مخبرة وزارة الصحة للتأكد من حقيقة الواقع .

المادة ٢٤ - تلغى المادة (١٠٣) من النظام الاصلي ويستعاض عنها بما يلي . -

المادة ١٠٣ - يفتح في المؤسسة سجل عام لجميع الموظفين تدون فيه جميع المعلومات الرئيسية عنهم حسب النموذج خاص بعد هذه الغاية ويفتح فيها ايضا ملفان لكل موظف ملف للاوراق والمخبرات العادية وملف سري للاوراق والمخبرات المكتومة او ذات الطابع المكتوم المتعلقة بالموظف ، كما تودع فيه كافة الملاحظات المتعلقة بعمله والتقارير السنوية المقدمة عنه ، ويودع فيه ايضا كل ما تبيت جديته من الشكاوي المقدمة ضده بعد التحقيق فيها وسماع اقواله ، ويعين المدير العام الموظف او الموظفين المختصين بالاحتفاظ بالسرية لضمان سريتها ، ولا يجوز تخلاف هؤلاء الاطلاع عليها وتحفظ في مكان امين .

المادة ٢٥ - تحذف عبارة (مرتين متتاليتين فقط) الواردة في المادة (١٠٧) من النظام الاصلي وتستبدل بعبارة (مرة واحدة فقط) .

المادة ٢٦ - تضاف عبارة (للمرة الواحدة) الى اخر المادة (١٠٨) من النظام الاصلي .

المادة ٢٧ - يلغى الملحق رقم (٢) أ المشار اليه في المادة التاسعة من النظام الاصلي .

عضو	عضو	عضو	عضو	عضو
مدير الاراضي والمساحة	الدكتور حنا عوده	جواد الداودي	محمد عوده القرعان	رئيس مجلس ادارة المؤسسة
صبيح الحسن	امين عام مجلس الاعمار	وكيل وزارة الزراعة	ومديرها العام	
عضو	عضو	عضو	عضو	عضو
محمد البشير الغزاوي	محمد السالم ابو الغنم	محمد القاعور	قاسم الهنداوي	ابراهيم كميبي
ممثل المزارعين	ممثل المزارعين	ممثل المزارعين	ممثل المزارعين	ممثل المزارعين
			(غائب)	(غالب)

هكذا من المأهول